



JOËLLE DUCOS (ED.)

**Sciences et langues
au Moyen Âge/
Wissenschaften und
Sprachen im Mittelalter**

Actes de l'Atelier franco-allemand,
Paris 27–30 janvier 2009

2012. VIII, 437 Seiten.
(*Studia Romanica*, Band 168)
Geb. € 64,–
ISBN 978-3-8253-5940-9

La langue latine est considérée comme le moyen d'expression de la science européenne jusqu'au XVIII^e siècle et même au-delà. Ce volume, issu des travaux d'un atelier franco-allemand tenu en janvier 2009 à la Sorbonne, veut montrer la diversité des pratiques linguistiques dans la diffusion des sciences au Moyen Âge et proposer des réflexions sur la place des langues vernaculaires: les chercheurs, français, allemands et italiens, montrent comment se constitue une terminologie au Moyen Âge avec des phénomènes de contamination entre les langues, qu'il s'agisse du grec, du latin, de l'arabe et de l'hébreu, ou des langues romanes (français, occitan, catalan, italien).

Les langues vernaculaires deviennent des supports de science. Le bilinguisme des *litterati* favorise-t-il un accès au savoir par une reproduction du latin ou une autonomie de la langue vernaculaire? L'écriture de la science devient ainsi l'affaire des clercs qui écrivent en français: quelles modalités utiliser? Existe-t-il des formes propres au discours savant dans cette langue? C'est la naissance d'une langue scientifique plurielle dans l'Europe du Moyen Âge

Bestellung/Order

Fax: +49 (0)6221 770269
Tel.: +49 (0)6221 770264
info@winter-verlag.de

Universitätsverlag W I N T E R GmbH
Postfach 10 61 40
69051 Heidelberg
GERMANY

Absender:

Name

Straße / street and number

PLZ u. Ort / postal code and city

Land / country

e-mail

Hiermit bestelle ich / I wish to order:

Ex.	ISBN 978-3-8253-	Autor/Kurztitel	Subskriptions- preis
	5940-9	JOËLLE DUCOS (ED.) Sciences et langues au Moyen Âge	€64,-
		Gesamtverzeichnis / catalogue	

Bitte liefern Sie an die obengenannte Adresse / mit Rechnung / Invoice (Germany only)

Please ship to the above mentioned address Einzug per Kreditkarte / Credit Card

Datum/Date

Meine Kreditkarte / Credit card: MasterCard Visa-Card

Nummer / Card-number

Gültig bis / Expiry date

Kartenprüfziffer / Security number

Bitte informieren Sie mich regelmäßig über Ihre Neuerscheinungen / Please keep me informed about new publications.

Universitätsverlag WINTER • Dossenheimer Landstraße 13 • D - 69121 Heidelberg
www.winter-verlag.de • info@winter-verlag.de
Telefon +49 (0) 62 21-77 02 60 • Fax +49 (0) 62 21-77 02 69